

Bayerisches Junior Ballett München



smetanova
litomyšl

program

Středa 1. července 2026

21.00 hodin

II. zámecké nádvoří, Státní zámek Litomyšl

Bayerisches Junior Ballett München

Johann Sebastian Bach / John Neumeier

Bach-Suite 3

Gustav Mahler / Jiří Kylián

Písně potulného tovaryše

přestávka

Camille Pépin / Xin Peng Wang

In the Forest

Pink Floyd / Marco Goecke

Devil's Kitchen

Bayerisches Junior Ballett München

Předpokládaný konec ve 22.50

VTEŘINA PRAVDY

Současná choreografie není jen estetickou kategorií, je to především stav mysli – prostor pro individuální vjem a osobité přijetí. I když se nám může zdát příliš abstraktní či „bezobsažná“, je ve skutečnosti plná významů a příběhů, jejichž pochopení je zakódováno v každém z nás. Často se ptáme, kde končí klasický balet se svými ustálenými konvencemi a kde začíná to, co nazýváme *contemporary*. Odpověď však nehledejme v encyklopediích ani v pohybu samém, ale sami v sobě: ve variabilitě naší vnímavosti, v pluralitě pravd a v nekonečných možnostech interpretace krásy. Taneční divadlo není muzeum a dnešní večer v podání Bayerisches Junior Ballett München je toho nejlepším důkazem. Představuje nám „univerzálního tanečníka“ 21. století – umělce, který s naprostou přirozeností vládne klasickému mistrovství, neoklasické čistotě i syrovému vnitřnímu neklidu moderny. Tato všestrannost není pouhým technickým požadavkem, je to nový druh virtuozity, která v Litomyšli ožívá prostřednictvím nastupující generace umělců.

ČTYŘI TVÁŘE POHYBU

Dnešní program je sestaven jako mozaika čtyř odlišných autorských světů, které spojuje snaha zpřítomnit esenci lidské emoce a předat požitek z výjimečné interpretace. Večer představuje zajímavý dramaturgický oblouk. Nabízí příležitost prozkoumat šíři a vývoj tanečního výrazu skrze díla světově uznávaných tvůrců. Na scéně se střetávají rozmanité hudební světy – od barokní ornamentalit přes pozdní romantismus a současnou symfoniku až po progresivní rock – a s nimi i odlišné pohybové slovníky, které od mladých interpretů vyžadují absolutní technickou i emocionální odevzdanost. **John Neumeier** (*Bach-Suite 3*): Neoklasická miniatura, která je poctou řádu a čistotě. Neumeier zde skládá hold barokní struktuře Bachovy hudby, v níž se lidské tělo stává nástrojem harmonie.

Je to připomínka, že moderna nevznikla popřením tradice, ale její evolucí. **Jiří Kylián** (*Písně potulného tovaryše*): Kyliánův rukopis je organický a tekoucí. V tomto díle na Mahlerův písňový cyklus se dotýkáme existenciálních milníků – především tématu osamění. Kylián prostřednictvím tance modeluje hloubku lidské duše. **Xin Peng Wang** (*In the Forest*): Tento opus nás zavádí do tajemna podvědomí a kosmických energií. Prostřednictvím orientální metafyziky a energie pěti živlů Wang zkoumá to, co v nás zůstává instinktivní a nezkrocené civilizačními nánosy. Je to tanec, který se vrací ke kořenům a k vnitřní síle muže. **Marco Goecke** (*Devil's Kitchen*): Svět Marca Goeckeho se chvěje. Zapomeňte na táhlé linie; zde je pohyb vysokofrekvenčním výkřikem, artikulací vnitřního napětí a upřímnosti. Na hudbu Pink Floyd vytváří Goecke prostor pro tvůrčí risk a radikální hledání vlastní identity. Pro Ivana Lišku, ředitele mnichovského souboru, byla vždy přímá spolupráce s choreografy absolutním vrcholem a smyslem práce každého tanečníka. Program je tak nejen přehlídkou mistrovských děl, ale i zrcadlem Liškových osobních a profesních vazeb k tvůrcům, kteří formovali jeho kariéru. Vztah k Johnu Neumeierovi je definován dvěma dekádami (1977–1997), které Liška strávil jako sólista v jeho Hamburském baletu. Zařazení *Bach-Suite 3* je hluboce osobním gestem a poctou mentorovi, který se po 51 letech rozloučil s vedením hamburského souboru. Aby bylo dílo předáno mladé generaci s maximální autenticitou, Liška se na jeho nastudování osobně podílel. S Jiřím Kyliánem sdílí Ivan Liška společné pražské kořeny i zkušenost emigrace. Jejich cesty se propletly v Mnichově, kde Kylián vytvořil celovečerní balet *Zugvögel* (Tažní ptáci) přímo pro Liškův soubor – dílo symbolizující skutečnost, že oba jako „tažní ptáci“ odletěli z domova, aby se po letech znovu setkali nad společnou tvorbou. Kyliánův model souboru NDT 2 byl navíc hlavním impulzem k založení podobné platformy pro mladé tanečníky v Mnichově. Zatímco s předchozími mistry pojí Lišku historie, vztah k Xin Peng Wangovi se odráží v přímé tvorbě pro současnou generaci. Wang vytvořil

choreografii *In the Forest* v roce 2019 exklusivně pro muže mnichovského souboru. Díky Liškově rozhodnutí se tento opus každou sezónu obnovo-
vuje, což dává stále novým tanečníkům příležitost identifikovat se s tímto hlubokým dílem.

Spolupráce s Marcem Goeckem představuje setkání s radikální současností. Goecke svůj balet *Devil's Kitchen* (premiéra v červnu 2025) postavil v přímém kreativním dialogu s mladými tanečníky. Liška považuje za klíčové poskytnout svým svěřencům tuto zkušenost zrodu díla v oje-
diněném pohybovém jazyce, jímž Goecke vyvrací názor, že pohybové možnosti naší fyzikality byly již vyčerpány.

DUŠE TANCE V PŘÍTOMNÉM OKAMŽIKU

Současný tanec v pojetí Bayerisches Junior Ballett München není jen spojením „současného těla“ a „témat“. Je to především intelektuální a emocionální proces hledání odpovědí na otázky, které slova nedokážou formulovat. V tomto kontextu se autenticita interpretace stává podmíněnou; bez vnitřního ztotožnění tanečníka s pohybem by se moderna zhroutila v prázdnou manýru. Moderní choreografie nehledá jen klasickou harmonii – burcuje naši mysl svou syrovostí a nebojí se být drásavě ošklivá, aby vzápětí vykoupila diváka nečekanou krásou. To vše se odehrává v rámci fascinující pomíjivosti. Tanec zaniká vteřinu poté, co vznikl, a jeho existence je plně závislá na přítomnosti diváka. Stejná sekvence pohybů může při další repríze vyvolat zcela jinou odezvu. Právě v této nestálosti a v odvaze tanečníků vystavit svou duši napospas přítomnému okamžiku tkví největší síla tohoto večera. Jiří Kylián si pomíjivost svou i naši plně uvědomuje a proto dodává: „Tanec je pro mě rituál, modlitba nebo akt vášně. Je to něco, co vás zastaví v čase, i když se sami pohybujete. Je to snaha dotknout se něčeho, co nás přesahuje, skrze to nejpomíjivější, co máme – skrze náš vlastní pohyb.“ Zveme vás do světa,

v němž se významy vrství. Současná choreografie se vzdává vnějškové ilustrativnosti a nabízí divákovi to nejcennější: svobodu. Představte si každé z těchto děl jako otevřený kruh. Kontura začíná v hlavě choreografa a nabývá tvaru skrze těla tanečníků. Ale kruh zůstává neuzavřený až do okamžiku, kdy se setká s vámi. Poslední část linky dokresluje váš výklad, vaše rezonance a vaše prožitky. V divadle je 1 000 míst a dnes večer tu bude přítomno 1 000 unikátních pravd. Stačí jediné: dovolit umění, aby vstoupilo do vašeho nitra, a nechat duši vnímat to, co slova nedokážou popsat. Tato pluralita vjemů, kterou moderní tanec nabízí, je věrným odrazem světa, v němž žijeme – světa, který rezignoval na jednoznačné výklady a kde jistota zůstává prázdným pojmem. V tomto tekutém prostoru se znovu ptáme: vládnout má srdce, nebo rozum? Zatímco raciono se nás marně snaží ukotvit v logice, stav našich myslí se v krizových momentech ukazuje jako mnohem křehčí a iracionálnější entita, než jsme ochotni si připustit. Paradoxně je to právě srdce – se svou radikální polaritou mezi láskou a nenávistí – které se v tomto zmatku jeví jako nejkonstantnější lidská kvalita. Tanec je pak v konečném důsledku sice „stavem mysli“, ale stavem, v němž rozum konečně utichá, aby uvolnil místo pravdě cítění. Je to vnitřní krajina, kterou tanečník na okamžik zpřítomní a divák ji svou přítomností oživí. V tomto sdíleném bezčase se pak stírá rozdíl mezi tím, co je „tančeno“, a tím, co je skutečně „žito“. Protože emoce je tou jedinou vteřinou pravdy, která nelže.

Kateřina Hanáčková



BAYERISCHES JUNIOR BALLETT MÜNCHEN

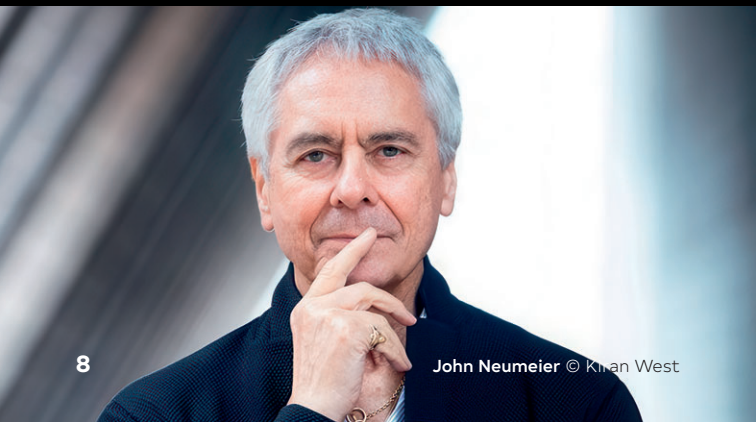
V okamžiku, kdy členové Bayerisches Junior Ballett München ovládnou jeviště, přenáší se jejich mladistvá energie a bezprostřední radost z pohybu jako elektrický výboj přímo do hlediště. Sledovat tyto talentované umělce, jak s diváky sdílejí své technické mistrovství i upřímnou vášeň, je hlubokým estetickým zážitkem. Soubor byl založen v roce 2010 jako historicky první juniorská company v Německu. Se svými šestnácti tanečnicíky ve věku od 17 do 20 let si dodnes drží pozici největšího tělesa svého druhu v zemi. Pod uměleckým vedením Ivana Lišky si ansámbl vydobyl pevné místo v srdcích publika daleko za hranicemi Bavorska. Jako kulturní vyslanec Svobodného státu Bavorsko a města Mnichova s úspěchem hostoval na prestižních scénách po celé Evropě, v Izraeli i v Hongkongu. Mladistvý elán v kombinaci s technickou precizností se stal uznávaným rukopisem, který oceňují diváci i odborná kritika. Během dvouletého angažmá procházejí tanečníci intenzivní přípravou na profesionální dráhu. O kvalitě tohoto „inkubátoru talentů“ svědčí i fakt, že bývalí členové dnes působí v předních německých souborech, jako jsou Bavorský státní balet, Stuttgartský balet, Hamburský balet či Státní balet Berlín, a nacházejí trvalé uplatnění na scénách v Paříži, Amsterdamu, Soulu, Praze, Vídni, Brně, Plzni, Ostravě a na mnoha dalších místech Evropy i zámoří. S baletem spolupracují: Nadace Heinze Bosla, Bavorský státní balet, Baletní akademie Vysoké školy hudební a divadelní v Mnichově.



BACH-SUITE 3

John Neumeier proslul po celém světě svými celovečerními dějovými balety, rozsáhlými symfonickými opusy a choreografiemi na duchovní hudbu. Vedle děl tohoto monumentálního formátu má však na svém kontě i řadu komornějších choreografických miniatur, mezi něž se řadí právě *Bach-Suite 3* (**Johann Sebastian Bach: Suita č. 3 D dur, BWV 1068**). Jádrem tohoto neoklasického díla, vystavěného jako sled sól, duetů a sborových pasáží, je *pas de deux* na slavnou druhou větu suity – *Air*. Bachova suite, komponovaná v barokním duchu s honosnou přehrou a sérií tanců (*Gavotte, Bourrée, Gigue*), se zde dočkává citlivého pohybového ztvárnění.

John Neumeier se narodil v americkém Milwaukee. Své baletní vzdělání se však rozhodl absolvovat v Evropě – studoval v Kodani a na londýnské Royal Ballet School. V roce 1963 přijal angažmá ve Stuttgartském baletu a o šest let později se ujal vedení Frankfurtského baletu. Roku 1973 byl jmenován ředitelem a hlavním choreografem Hamburského baletu. Neumeierovo nesmírně bohaté choreografické dílo čítá přes 170 prací a vyneslo mu nespočet prestižních ocenění, mimo jiné Německou taneční cenu (*Deutscher Tanzpreis*) v letech 1988 a 2008.



PÍSNĚ POTULNÉHO TOVARYŠE

Každý z nás kráčí na své pozemské pouti sám. Metafora cesty a osamělého putování světem je v umění věčným tématem. Zásadní příspěvek **Gustava Mahlera** k německé tradici písňových cyklů, *Lieder eines fahrenden Gesellen* (Písně potulného tovaryše), zkoumá lásku ve všech jejích jemných nuancích. Jiří Kylián, proslulý svou naprosto výjimečnou muzikalitou, zrcadlí nostalgii a bolest Mahlerovy partitury prostřednictvím měkkých, plynulých frází, jež nečekaně narušují trhaná, staccatová gesta. V úchvatných zvedačkách se pak těla tanečníků mistrně vznášejí prostorem. Dílo vzniklo v klíčovém bodě Kyliánovy kariéry, krátce po jeho první návštěvě rodné Prahy od emigrace v roce 1968. Výsledkem je balet oscilující mezi hlubokým smutkem a čistou radostí, prochnutý choreografovou pověstnou muzikálností.

Jiří Kylián se na dráhu choreografa vydal již během svých studií na pražské konzervatoři a následně v době, kdy působil jako tanečník pod vedením Johna Cranka ve Stuttgartském baletu. Více než čtvrt století pak jako umělecký ředitel formoval tvář věhlasného Nederlands Dans Theater (NDT), pro které vytvořil monumentální korpus děl čítající přes sto baletních opusů. Za mimořádný přínos světové kultuře obdržel bezpočet nejvýznamnějších ocenění a v roce 2019 byl slavnostně přijat do pařížské Académie des Beaux-Arts. Stal se tak historicky prvním umělcem v sekci choreografie, která byla v rámci této prestižní instituce zřízena exkluzivně pro něj.



IN THE FOREST

Splynutí tance a hudby do jednolitého kreativního celku bývá tím nejsilnějším hybatelem zrodu nového uměleckého díla. Nejinak je tomu u choreografie *In the Forest* (Im Wald; V lese), kterou Xin Peng Wang vytvořil v roce 2019 exkluzivně pro sedm mužských interpretů souboru. Za doprovodu symfonické skladby *Vajrayāna* francouzské skladatelky **Camille Pépin** se choreograf vydává na cestu po stopách východní filozofie a metafyziky. Slovo „Vadžrajána“ v buddhistické tradici označuje okamžik procitnutí – práh, na němž jedinec opouští spekulativní myšlení a začíná plně žít buddhistické ideály. Fikce a iluze, kterým jsme v životě uvěřili, a chaos našeho každodenního bytí zde stojí v příkrém kontrastu s absolutní realitou a nezničitelností duchovního světa. Wangova choreografie zkoumá ono „instinktivní podvědomí“, které v naší přirozenosti přetrvává navzdory všem civilizačním nánosům. Prostřednictvím pěti elementů (země, voda, oheň, vítr a prostor) propojuje mikrokosmos lidského těla s makrokosmem vesmíru. Od svého vzniku je dílo každou sezónu svěřováno novým tanečníkům, kterým dává jedinečnou možnost se s ním osobně ztotožnit a otisknout do něj vlastní energii. Symbióza tvůrčích vizí Xina Peng Wang a Camille Pépin tak s každým dalším obsazením neustále ožívá v nových, neotřelých interpretacích.

Xin Peng Wang studoval tanec na Beijing Dance Academy a následně na Folkwang Universität der Künste v německém Essenu. Krátce nato se



vypracoval na pozici sólisty jak v domovské Beijing Dance Company, tak v baletu Aalto v Essenu. Zde vytvořil své první choreografie, načež převzal umělecké vedení baletního souboru divadla v Meiningenu. Od roku 2003 je jeho umělecká dráha pevně spjata s Baletem Dortmund, v jehož čele stojí.

DEVIL'S KITCHEN

Devil's Kitchen (Ďáblova kuchyně) je hluboce osobní a vrstevnaté, i když bezdějové dílo. Choreografie vznikala v úzkém tvůrčím dialogu s mladými tanečníky a je inspirována autentickýmihovory ve sdílené kuchyni i vzpomínkami na vlastní dospívání. Hypnotická hudba **Pink Floyd** se zde mění v pomyslnou „pekelnou kuchyni“ – místo, kde se v tvůrčím varu střetávají emoce, pochybnosti i absolutní umělecká upřímnost – či zranitelnost. Samotný název symbolizuje nejen tvůrčí risk, ale i existenciální konfrontaci s vlastním egem. Výsledkem je syrová, nelítostně upřímná a životem tepající freska o lidské intimitě, proměně a sdíleném bytí. Hudebním pilířem díla jsou kultovní skladby britské legendy Pink Floyd. Tato kapela, považovaná za průkopníky britské psychedelické scény, se stala nadgeneračním kulturním fenoménem – a to jak šíří svých zvukových experimentů a opulentní stopáže kompozic, tak hluboce filozofickými texty, které mnohdy balancují na samé hranici lidského chápání. Nekompromisní důslednost a neustálé hledání absolutní umělecké pravdy tvoří samotné jádro Goeckeho choreografické vize. Přímý kontakt s tvůrcem takto uhrančivého vizionářského formátu představuje pro mladé umělce na prahu jejich profesionální dráhy zcela fatální a transformativní zkušenost.

Během dvou dekád své mimořádné kariéry vytvořil **Marco Goecke** stovku děl, kterými zásadně ovlivnil podobu současného evropského tance. Své renomé budoval jako dlouholetý rezidenční choreograf Stuttgartského baletu a Scapino

Balletu, přidružený choreograf prestižního Nederlands Dans Theater či rezidenční umělec souboru Gauthier Dance. V letech 2019–2023 zastával post ředitele Státního baletu v Hannoveru. Jeho specifický pohybový slovník je vyhledáván předními světovými scénami. Obdržel řadu významných mezinárodních uznání, včetně Prix Dom Perignon (2003), Ceny Václava Nižinského (2005) či nizozemské ceny Zwaan (2017). Vrcholem dosavadních ocenění se v roce 2022 stalo získání prestižního Kyliánova prstenu a Německé taneční ceny. Od sezóny 2025/2026 působí v čele baletního souboru v Theater Basel.



Ivan Liška se narodil v Praze a studoval na tamní konzervatoři. V letech 1974–1977 byl sólistou Bavorského státního baletu, následně se stal prvním sólistou Hamburského baletu. Na Soutěži Maji Plisecké získal cenu pro nejlepšího tanečnického partnera. Mezi léty 1998 a 2016 působil jako ředitel Bavorského státního baletu. Během jeho funkčního období se zahraniční turné souboru rozšířila do míst jako Praha, Budapešť, Madrid, Atény, Petrohrad, Itálie, Turecko, Kanada, Indie, Tchaj-wan a Čína. Jeho inscenace *Spící krasavice* a *Korzár* jsou příkladem historicky poučeného přístupu k choreografické tradici, který je pro bavorský soubor typický. Na jaře 2007 mu bavorské ministerstvo pro spolkové a evropské záležitosti udělilo Medaili za zvláštní zásluhy o Bavorsko ve sjednocené Evropě. Na podzim 2008 mu čínské ministerstvo kultury udělilo Cenu za mimořádný přínos mezinárodní kulturní výměně. V roce 2009 jej bavorský ministerský předseda Horst Seehofer vyznamenal Bavorským řádem za zásluhy. V roce 2012 obdržel Německou taneční cenu, a to jak za svou mezinárodní taneční kariéru, tak i za působení ve funkci ředitele v Mnichově. Po smrti Konstanze Vernon převzal Ivan Liška v dubnu 2013 vedení Nadace Heinze Bosla.





ČESKÁ S spořitelna

Hlavní partneři / Main Partners



Oficiální partneři / Official Partners



Partner festivalových projektů České filharmonie
Partner of the Czech Philharmonic Festival Projects



Partneři / Partners





RESPEKT

Reportér

Forbes

**Klasika
Plus.cz**

OPERA+

mezzo

medici.tv



Ministerstvo
kultury



**PARDUBICKÝ
KRAJ**

Litomyšl
moderní historické město



Zámecké návrší
Litomyšl



**NÁRODNÍ
PAMÁTKOVÝ
ÚSTAV**

**sona
ce.v.na
Crea**
NADAČNÍ FOND
SONI ČERVENÉ

**Kocián
Šolc
Balaščík**



**micronix
group**



umdasch
THE STORE MAKERS



České dráhy
Moderně a společně

Oficiální dopravce
Official Carrier

Oficiální dodavatelé / Official Suppliers



PRIMATOR

MATTONI 1873
SOURCES AND TASTES OF EUROPE

Stříbrní podporovatelé / Silver Supporters

GASCO



FILIPA

RIETER

STRABAG
WORK ON PROGRESS

SPEA
OLOMOUC, s. r. o.

Sázava
PEKAŘSTVÍ • CUKRAŘSTVÍ

EUROVIA

DKCHEMO®

ORPA
SPICE 1894

O₂

BTTO

Powertica
Energie

Floreum
zahradní centrum

doubleshot

offio

**Správa
a údržba
sálů
Pardubického kraje**

elb

respect.
Group



woolife

NONN
Kofeince • Alena Nemcová



IVECO
BUS



čeps

NEMOCNICE
PARDUBICKÉHO KRAJE

Redakce / Editors: Hana Vlasáková, Stanislav Předota, Barbora Krejčí
Překlad / Translation: Ondřej Fischer
Grafická úprava / Graphic design: Wwwworks
Sazba a tisk / Typesetting and printing: H.R.G. Litomyšl
© Smetanova Litomyšl, o. p. s., 2026



Bavarian Junior Ballet Munich



H/m

smetana
litomyšl

programme

Wednesday, July 1, 2026
9:00 p.m.
2nd Castle Courtyard, Litomyšl State Castle

Bavarian Junior Ballet Munich

Johann Sebastian Bach / John Neumeier
Bach-Suite 3

Gustav Mahler / Jiří Kylián
Songs of a Wayfarer

intermission

Camille Pépin / Xin Peng Wang
In the Forest

Pink Floyd / Marco Goecke
Devil's Kitchen

Bavarian Junior Ballet Munich

Estimated end at 10:50 p.m.

A MOMENT OF TRUTH

Contemporary choreography is not merely an aesthetic category; above all, it is a state of mind — a space for individual perception and personal interpretation. Even when it may seem overly abstract or “devoid of meaning,” it is in fact filled with significance and stories whose understanding is encoded within each of us. We often ask where classical ballet, with its established conventions, ends and where what we refer to as contemporary begins. Yet the answer should not be sought in encyclopaedias or in movement itself, but within ourselves: in the variability of our sensitivity, in the plurality of truths, and in the endless possibilities for interpretation of beauty. Dance theatre is not a museum, and tonight’s performance is the finest proof of that. It presents the “universal dancer” of the 21st century — an artist who naturally masters classical virtuosity, neoclassical purity, and the raw inner unrest of modern dance alike. This versatility is not merely a technical requirement; it is a new form of virtuosity that comes to life in Litomyšl through the emerging generation of artists.

FOUR FACES OF MOVEMENT

Tonight’s program has been conceived as a mosaic of four distinct artistic worlds, united by a shared effort to make the essence of human emotion tangible and to convey the pleasure of exceptional interpretation. The evening forms a compelling dramaturgical arc, offering an opportunity to explore the breadth and evolution of dance expression through works by internationally renowned artists. On stage, diverse musical universes come together — from Baroque ornamentation through late Romanticism and contemporary symphonic music to progressive rock — together with contrasting movement vocabularies that demand absolute technical and emotional commitment from

the young performers. **John Neumeier** (*Bach-Suite 3*): A neoclassical miniature paying tribute to order and purity. Here, Neumeier honours the Baroque structure of Bach's music, in which the human body becomes an instrument of harmony. It is a reminder that modernity did not emerge through the denial of tradition, but through its evolution. **Jiří Kylián** (*Songs of a Wayfarer*): Kylián's choreographic language is organic and fluid. In this work set to Mahler's song cycle, we touch upon existential milestones — above all, the theme of loneliness. Through dance, Kylián shapes the depth of the human soul. **Xin Peng Wang** (*In the Forest; Im Wald*): This opus leads us into the mystery of the subconscious and cosmic energies. Through Oriental metaphysics and the energy of the five elements, Wang explores the instinctive and untamed beneath the layers of civilization. It is a dance that returns to roots and to the inner strength of man. **Marco Goecke** (*Devil's Kitchen*): Marco Goecke's world trembles. Forget elongated lines; here movement becomes a high-frequency cry, an articulation of inner tension and honesty. Set to the music of Pink Floyd, Goecke creates a space for risk and radical search for personal identity. For Ivan Liška, director of Bavarian Junior Ballet Munich, direct collaboration with choreographers has always represented the ultimate purpose and pinnacle of every dancer's work. The program is therefore not only a showcase of masterworks, but also a reflection of Liška's personal and professional relationships with the artists who shaped his career. His relationship with John Neumeier is defined by the two decades (1977–1997) Liška spent as a principal dancer with the Hamburg Ballet. The inclusion of *Bach-Suite 3* is thus a deeply personal gesture and a tribute to a mentor who stepped down after 51 years at the helm of the Hamburg company. With Jiří Kylián, Ivan Liška shares both Prague roots and the experience of emigration. Their paths crossed again in Munich, where Kylián created the full-length ballet *Zugvögel* (Migratory Birds) specifically for Liška's ensemble — a work

symbolizing the fact that both men, like “migratory birds,” left their homeland only to reunite years later through artistic collaboration. Kylián’s model of NDT 2 also became the principal inspiration for establishing a similar platform for young dancers in Munich. Whereas history binds Liška to the previous masters, his relationship with Xin Peng Wang is reflected in work for the current generation. Wang created the choreography *In the Forest* in 2019 exclusively for the male dancers of the Munich ensemble. Thanks to Liška’s decision to revive the work every season, new generations of dancers are continually given the opportunity to identify with this profound opus. Collaboration with Marco Goecke represents an encounter with radical contemporaneity. For Liška it is essential to provide his protégés with the experience of witnessing the birth of a work in Goecke’s unique movement language, through which the choreographer disproves the notion that the physical possibilities of the human body have already been exhausted.

THE SOUL OF DANCE IN THE PRESENT MOMENT

Contemporary dance, as embodied by Bavarian Junior Ballet Munich, is not merely a fusion of the “contemporary body” and contemporary themes. Above all, it is an intellectual and emotional process of searching for answers to questions that words cannot formulate. In this context, authenticity of interpretation becomes essential; without the dancer’s inner identification with movement, modern dance would collapse into empty mannerism. Contemporary choreography does not seek only classical harmony — it provokes our minds through rawness and dares to be painfully ugly, only to redeem the audience moments later with unexpected beauty. Dance disappears the very second after it comes into being, and its existence depends entirely on the presence of the spectator.

Jiří Kylián adds: "Dance, for me, is a ritual, a prayer, or an act of passion. It is something that stops you in time, even while you yourself are moving. It is an attempt to touch something greater than ourselves through the most ephemeral thing we possess — our own movement." Contemporary choreography abandons outward illustration and offers the audience its most precious gift: freedom. Imagine each of these works as an open circle. Its outline begins in the mind of the choreographer and takes shape through the bodies of the dancers. Yet the circle remains incomplete until it encounters you. Only one thing is required: to allow art to enter your inner world, and to let the soul perceive what words cannot describe. This plurality of perceptions offered by modern dance faithfully reflects the world in which we live – a world that has abandoned unequivocal interpretations, where certainty itself has become an empty concept. Dance, then, is ultimately a "state of mind," yet one in which reason finally falls silent, making way for the truth of feeling. It is an inner landscape that the dancer brings momentarily into presence, and that the spectator animates through their own presence. Within this shared timelessness, the distinction between what is merely "danced" and what is truly "lived" begins to dissolve. Because emotion is the only fleeting second of truth that never lies.

Kateřina Hanáčková



BAVARIAN JUNIOR BALLET MUNICH

The moment the members of Bavarian Junior Ballet Munich take command of the stage, their youthful energy and spontaneous joy of movement surge into the auditorium like an electric charge. Watching these talented artists share both their technical mastery and sincere passion with the audience is a profound aesthetic experience. The company was founded in 2010 as the first junior ballet company in Germany. With its sixteen dancers aged between 17 and 20, it still remains the largest ensemble of its kind in the country. Under the artistic direction of Ivan Liška, the ensemble has earned a firm place in the hearts of audiences far beyond the borders of Bavaria. As a cultural ambassador of the Free State of Bavaria and the city of Munich, the company has successfully appeared on prestigious stages throughout Europe, as well as in Israel and Hong Kong. Their youthful dynamism combined with technical precision has become a distinctive artistic signature appreciated by both audiences and critics alike. During their two-year engagement, the dancers undergo intensive preparation for professional careers. The quality of this "talent incubator" is demonstrated by the fact that former members now perform with leading German companies such as the Bavarian State Ballet, Stuttgart Ballet, Hamburg Ballet, and Berlin State Ballet, and have found lasting engagements on stages in Paris, Amsterdam, Seoul, Prague, Vienna, Brno, Plzeň, Ostrava,

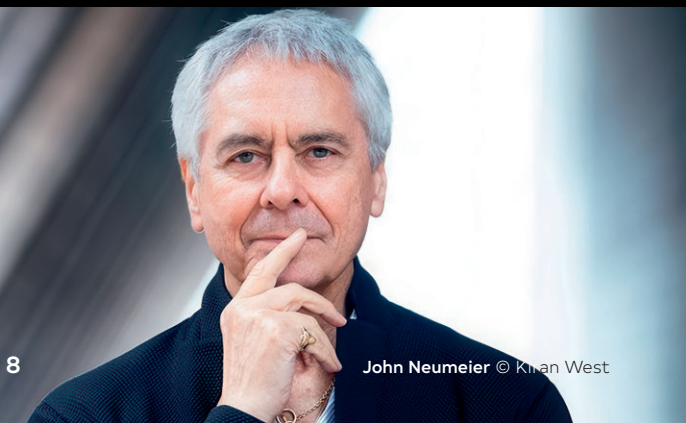


and many other cities across Europe and around the world. The ballet ensemble cooperates with: Heinz Bosl Foundation, Bavarian State Ballet, Ballet Academy of the University of Music and Performing Arts Munich.

BACH-SUITE 3

John Neumeier is renowned worldwide for his full-length narrative ballets, large-scale symphonic works, and choreographies set to sacred music. Alongside these monumental works, however, he has also produced a number of more intimate choreographic miniatures, among them *Bach-Suite 3* (**Johann Sebastian Bach: Suite No. 3 in D major, BWV 1068**). At the heart of this neoclassical work, structured as a sequence of solos, duets, and ensemble passages, lies a *pas de deux* set to the famous *Air* from the second movement of the suite. Johann Sebastian Bach's suite, composed in the Baroque spirit with a grand overture and a series of dances (*Gavotte, Bourrée, Gigue*), is given here a sensitive and expressive movement interpretation.

John Neumeier was born in Milwaukee, but chose to complete his ballet education in Europe, studying in Copenhagen and at the Royal Ballet School in London. In 1963, he joined the Stuttgart Ballet, and six years later became director of the Frankfurt Ballet. In 1973, he was appointed



director and chief choreographer of the Hamburg Ballet. Neumeier's extraordinarily rich choreographic legacy includes more than 170 works and has earned him numerous prestigious awards, including the German Dance Prize (Deutscher Tanzpreis) in 1988 and 2008.

SONGS OF A WAYFARER

Each of us walks our earthly journey alone. The metaphor of the road and of solitary wandering through the world has long been an eternal theme in art. **Gustav Mahler's** major contribution to the German tradition of song cycles, *Lieder eines fahrenden Gesellen* (Songs of a Wayfarer), explores love in all its subtle nuances. Jiří Kylián, celebrated for his extraordinary musicality, mirrors the nostalgia and pain of Mahler's score through soft, flowing phrases unexpectedly interrupted by sharp, staccato gestures. In breathtaking lifts, the dancers' bodies masterfully soar through space. The work was created at a pivotal moment in Kylián's career, shortly after his first visit to his native Prague following his emigration in 1968. The result is a ballet oscillating between profound sorrow and pure joy, infused with the choreographer's renowned musical sensitivity.

Jiří Kylián embarked on his choreographic path during his studies at the Prague Conservatory and later while performing as a dancer under



John Cranko at the Stuttgart Ballet. For more than a quarter of a century, he shaped the artistic identity of the world-famous Netherlands Dans Theater (NDT) as its artistic director, creating a monumental body of work comprising more than one hundred ballet pieces. For his exceptional contribution to world culture, he has received countless prestigious honours, and in 2019 he was formally inducted into the Académie des Beaux-Arts in Paris. He thus became the very first artist in the choreography section, which was created exclusively for him within this distinguished institution.

IN THE FOREST

The fusion of dance and music is often the strongest driving force behind the birth of a new work. This is equally true of *In the Forest* (Im Wald), a choreography created in 2019 by Xin Peng Wang exclusively for seven male dancers of the company. Accompanied by *Vajrayāna*, a symphonic composition by the French composer **Camille Pépin**, the choreographer embarks on a journey inspired by Eastern philosophy and metaphysics. In Buddhist tradition, the word "Vajrayāna" refers to a moment of awakening – the threshold at which an individual abandons speculative thinking and begins to fully live according to Buddhist ideals. Wang's choreography explores the "instinctive subconscious" that persists within human



nature despite all layers of civilization. Through the five elements — earth, water, fire, wind, and space — the work connects the microcosm of the human body with the macrocosm of the universe. Since its premiere, the piece has been entrusted each season to new dancers, giving them a unique opportunity to identify personally with the work and imprint it with their own energy.

Xin Peng Wang studied dance at the Beijing Dance Academy and later at the Folkwang University of the Arts (Folkwang Universität der Künste) in Essen. Soon afterward, he rose to the position of principal dancer both with the Beijing Dance Company and with the Aalto Ballet. There that he created his first choreographies before taking over the artistic direction of the ballet company at the theatre in Meiningen. Since 2003, his artistic career has been closely connected with the Ballet Dortmund.

DEVIL'S KITCHEN

Devil's Kitchen is a deeply personal and multi-layered – though non-narrative – work. The choreography is a result of creative dialogue with young dancers and is inspired by authentic conversations in a shared kitchen, as well as memories of adolescence itself.

The hypnotic music of **Pink Floyd** is transformed here into an imaginary "devil's kitchen" — a place where emotions, doubts, and absolute artistic honesty – or vulnerability – collide in a state of creative boiling point. The result is a raw, relentlessly honest, and vibrantly alive fresco about human intimacy, transformation, and shared existence. Considered pioneers of the British psychedelic scene, Pink Floyd became a cross-generational cultural phenomenon – both through the breadth of their sonic experimentation and expansive compositions, and through deeply philosophical lyrics that often balance on the very edge of human comprehension.

Uncompromising rigor and the constant search for absolute artistic truth form the very core of Marco Goecke's choreographic vision.

Over the course of two decades, **Marco Goecke** has mounted around one hundred works that have significantly influenced contemporary European dance. He built his reputation as long-time resident choreographer of the Stuttgart Ballet and Scapino Ballet Rotterdam, associate choreographer of the prestigious Nederlands Dans Theater, and resident artist with Gauthier Dance. From 2019 to 2023, he served as director of the State Ballet of Hanover. He has received numerous major international awards, including the Prix Dom Pérignon (2003), the Nijinsky Award (2005), and the Dutch Zwaan Award (2017). The pinnacle of his accolades came in 2022, when he received the prestigious Kylián Ring and the German Dance Prize. Since the 2025/2026 season, he has served as director of the ballet company at Theater Basel.



Ivan Liška

Ivan Liška was born in Prague and trained at the local conservatory. From 1974 to 1977, he was a soloist with the Bayerisches Staatsballett, before becoming a principal dancer with the Hamburg Ballet. At the Plisetskaya Competition, he received the award for best partner. From 1998 to 2016, Liška served as director of the Bayerisches Staatsballett, during which time he expanded the company's international touring to destinations including Prague, Budapest, Madrid, Athens, St. Petersburg, Italy, Turkey, Canada, India, Taiwan, and China. In his own productions of *The Sleeping Beauty* and *Le Corsaire*, he demonstrated the company's characteristic historically informed approach to choreographic tradition. In spring 2007, he was awarded the Medal for Special Merit to Bavaria in a United Europe by the Bavarian State Ministry for Federal and European Affairs. In autumn 2008, China's Ministry of Culture honored him with the Award for Outstanding Contribution to International Cultural Exchange. In 2009, Minister-President Horst Seehofer presented him with the Bavarian Order of Merit. In 2012, he received the German Dance Prize for his international career as a dancer and his work as director in Munich. After Konstanze Vernon's death, Ivan Liška assumed leadership of the Heinz-Bosl-Stiftung in April 2013.

